

ARADI KÖZLÖNY

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:		Vidéken postai szétküld:	
Egész évre	12 frt	Egész évre	14 frt
Fél évre	6 „	Fél évre	7 „
Negyed évre	3 „	Negyed évre	3.50
Egy óra	1 „	Egy óra	1.20

Kiadóhivatal:

Az „Aradi Nyomdatársaság”, főut 51. sz. a., hová hirdetések, előfizetési pénzek és a kiadás körüli panaszok küldendők.

Hirdetések díja:

Hat h. petit sor egyszer . . . 8 kr | Bélyegűj külön 80 kr
Minden következőnél . . . 6 „ | Nyilttér sora 20 „

Szerkesztőség:

Az arad-ésanádi egyesült vasutak palotájában, hová a lap szellemi részét illető közlemények intézendők. Bérmentesen leveleket csak ismert kéztől fogadunk el.

Kéziratokat vissza nem küldünk.

Gaál Jenő dr.

Arad, május 31.

Osztatlan örömmel üdvözölte az országban mindenki ama jelentős esemény hírét, hogy közéletünk jeles tagja, Gaál Jenő dr., elhagyva a nagáczió meddő álláspontját, melyre eddig politikai pártállásánál fogva szorított, a pozitív munka gyümölcsözőbb szerepére vállalkozott azáltal, hogy a kereskedelemügyi kormányzatban előkelő állást foglalt.

Valósággal nem oly gazdag a magyar nemzet a kapacitásokban, hogy az ország javát célzó nagy munkában csak egyet nélkülözessen azok közül, kik az őket megillető helyre állítva, hasznosan érvényesíthetik tehetségüket. Es ha áll ez általánosságban, akkor áll ez még leginkább Gaál Jenő dr. személyére nézve különösebben, a ki a parlamentben és a publicisztika terén, valamint itthon szűkebb hatáskörében többszörösen beigazolta, hogy a nemzetgazdaság terén egyike legtehetségesebb és képzetesebb tudósaink- és politikusainknak.

Kétszeresen van nekünk, aradiaknak okunk városunk jeles fiát új hatáskörben örömmel üdvözölnünk, mert igen gyakran volt alkalmunk különösen azelőtt tapasztalunk, hogy városunk és vidékünk értelmisége az ország más vidékeihez képest aránylag gyöngén volt a kormányzat különböző ágazataiban képviselve, és hogy méltányos provinciális érdekeink intézése nem egyszer ütközött nehézségekbe vagy szenvedett haladékot azon okból, mert illetékes helyen hiányzott a viszonyaink alapos ismeretéből eredő közvetlenebb tájékozottság.

Gaál Jenő dr.-nak miniszteri tanácsossá kineveztetése által városunk és megyénk a kormányzatnak ránk nézve egyik legfontosabb ágában, a kereskedelemügyi miniszteriumban nyert jogosult érdekei számára hathatós támogatót; mert bizonyos, hogy a mint ő eddig egyik leghivatottabb és lelkesebb előharcosa volt városunk és megyénk felvirágoztatását célzó törekvéseinknek, úgy ezután — állásánál fogva — még hathatósabban fogja szűkebb hazája iránt e nemes hivatását betölthetni.

De nem szándékunk e helyen a jeles férfi elismert szerénységét az ő érdemeinek még csak egyszerü méltatása által megsérteni. Az „Aradi Közlöny” nincs utalva rá, hogy Gaál Jenő szemben — új állására való tekintetből — magatartását helyesbitse. Oly annyira méltányoltuk az ő hathatós és buzgó fáradozásait Aradváros és megye ipari, kereskedelmi és forgalmi érdekeinek buzgó istápolása körül, hogy — jóllehet az Apponyi-párt egyik oszlopos és harcias tagja volt — az elismeréssel soha nem fukarkodtunk ott, hol megérdemelte,

másrészt személyét — éppen ez érdemeinek méltánylásából — soha bele nem vontuk az aktuális pártpolitikai küzdelem nem egyszer elkeseredett és éles vitáiba.

Igy a jelen elmélkedésünknek sem az a célja, hogy tulcsapongó dicséretekkel halmozzuk őt el, hanem hogy az ő kineveztetésének alkalmából pár üdvös politikai tanúságot vonjunk le.

Először is a jelen eset is egyik legfényesebb bizonyítéka annak, hogy mily léha és lelkiismeretlen az Apponyista fekete sajtónak ama vádja, miszerint a mostani kormánypartot csak az önérdék tartja össze, hogy az országgyűlési szabadelvűpart csak egy „k ö z k e r e s e t i s z ö v e t k e z e t”, mely a kormány kezelésével járó állítólagos előnyök monopolizálja. Hogy egyebeket ne említsünk, Szilágyi, Lukács Béla, Enyedi Lukács és ujabban Gaál Jenő példája mutatja, hogy a szabadelvűpart éppen az által véli többségének állandóságát az országban és parlamentben biztosítani, hogy az átalakított és támogatott kormányzatot nem az érdemesült pártkortesek, hanem az igazolt tehetség és szakértelem, a becsületes munka embereinek köréből — egészíti ki. Ez a szabadelvűpart taktikája, ez az a taktika, mely egyedül méltó egy olyan párthoz, mely az ország sorsát intézi. Ennek a taktikának köszönheti Magyarország az ő pártatlan felvirágoztatását; ennek a taktikának köszönheti maga a szabadelvűpart, hogy immár 25 éve bírja a nemzet és korona bizalmát, és hogy e hosszú idő folyamán a helyett, hogy széttöredezett, „elzüllyt” volna, még gyarapodott számában, erkölcsi súlyában és népszerűségében.

Másodszorban a Gaál Jenő dr. kilépése csak feltűnőbbé teszi a h y p o k r a t e s i vonást, mely az Apponyi-pártján jelzi az agóniát. Nem maradhat meg e pártban, a ki tehetséget, munkakedvet érzéséig hazájának javára hasznosíthassa, nem maradhat meg ott, a ki elvekkel bír, és érzékkel a humanizmus vívmányai iránt, mert elvei csak jobban elszigetelik „elvtársaitól”, tehetségeit pedig kerékkötőül használják a szabadelvű haladás útján, vagy céltalan izgatások szolgálatába kényszerítik; mert Apponyiek-nál megint ilyen a párt taktika. Ez az a taktika, mely megakasztja az állam gépezetét, mely állandó parlamenti válságot idéz elő, mely megmételjezi a sajtót, mely minden eszközzel bátorítja, sőt támogatja a közjogi ellenzék agitációját oly irányban is, mely választalat emel nemzet és fejedelem között; ez az a taktika végre, mely minden munkabíró és hazafias tagját a pártnak előbb-utóbb távozásra kényszeríti.

Belföld.

Politikai magyarázat a választóknak.

Békés-Csabáról jelentik: Barabás Béla dr., a gyomai választókerület képviselője június 10-én Gyomán, a nagy piac-téren beszámolót mond, e beszédben fogja választóinak megmagyarázni a függetlenségi párt szakadását, annak okait és azt, hogy miért maradt ő az anyapárt hive.

A pécskai mandátum.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tudósítása. —
Pécska, május 31.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Önökhez intézem leveletem, mert tudom, hogy b. lapjuk az aradi lapok közt a legpartatlanabb s hogy helyet fog engedni alábbi közleményemnek.

A képviselőválasztásról szól a nóta. Megboldogult T a b a j d y főispánnak attól a bizonyos és sokszor emlegetett papucsától Gaál Jenő volt országgyűlési képviselőnek a miniszteri tanácsossá történt kineveztetéséig hosszú idő telt el, de nem a nélkül, hogy a pécskaiak szeme kissé ki ne nyílt volna. Elmult már az a csöndes idő, melyben azt mondták a mi kerületünkre, hogy itt akár x. y. papucsát is meg lehet választatni, oly biztos a mandátum s úgy lehet vele dobálózni, a hogy akarnak.

Örülünk, sőt büszkék vagyunk rá, hogy a mi Gaál Jenőnk a pécskai mandátum alapján nyerhetett alkalmat, hogy nem mindennapi képességeit a haza javára értékesíthesse. Bizonyára a pécskaiak volnának az utolsók azok közt, akik kiváló tehetségének mikénti felhasználásában szabad elhatározását kétségbe vonnák. Két dolgot azonban bátrak vagyunk kétségbe vonni. És pedig először azt, hogy a pécskai mandátumot, mint valami kabátot, átörökölni, elajándékozni, ember-ről-emberre adogatni lehessen; másodszor, hogy éppen Gaál Jenő ajándékozta volna oda a n e m z e t i pártnak a pécskai kerületet azért, hogy az ő kilépése által a jeles párt meg ne fogyatkozzék számban. Hiszen ő tudhatta legjobban, mennyiben járult megválasztásához hozzá azon elbizakodott kijelentés, hogy „ha Pécskára a papucsomat küldöm, ott aztis megválasztják képviselőnek.”

Nem vitatjuk, hogy bármely pártbeli politikusnak egyaránt joga van az „ország törvényhozója” megtisztelő állására törekedni és ez alapon semmi kifogásunk nincs és nem lehet az ellen sem, hogy V á s á r h e l y i László nemzeti párti programmal Pécskán fellépjen. Segitse az isten. Ha meg lesz választva, akkor csakis rokonszenves egyéniségének fogja köszönhetni, hogy dacoztára politikai pártállásának, itt megválasztották. Az ellen azonban határozottan tiltakoznunk kell, hogy Vásárhelyi Lászlót azért választják meg, mert Gaál Jenő, vagy bárki más megnyerése vagy adományozása folytán d e j u r e őt illetné meg a pécskai mandátum. A pécskai mandátum nem ajándéktárgy és nem birtoka senki másnak, mint a pécskai kerület választó

polgárainak. Eppen azért meg vagyunk róla győződve, hogy téves az a hír, a mely egyik aradi lapban a paktumról kísértett. Gaál Jenő elveinek fenntartása mellett minden egyebet kiköthetett a miniszterrel szemben, csak azt az egyet nem, hogy kié lesz a pécskai mandátum, miután e felett se Gaál Jenő, sem pedig a miniszter nem rendelkezik.

Az aradmegyei körjegyzők közgyűlése.

— Saját kiküldött tudósítónktól. —

Pécska, május 31.

Az aradmegyei körjegyzők egyesülete május 31-én, Pécskán, a városház tanástermében tartotta évi rendes közgyűlést. Az egybegyűlt tagokat K o t z ó Károly elnök üdvözölte, s az ülést 10 órakor megnyitja.

Elnök ezután előterjeszti jelentését, melyből kiemeli, hogy az egyletnek 153 rendes tagja van. Számvizsgáló bizottság jelentése tudomásul vétetik s az elnöknek buzgó működéséért köszönet szavazzatik.

Az aradvárosi tanítóegylet által szervezett „Tárház” ügyében határozatot, hogy az egylet elfogadja a tervezetet s az esetleges deficit fedezésére 50 frttal járul.

A jegyzői árva háznak a millennium ünnepélyére leendő felállítására nézve elhatározzatik, hogy az egylet 1000 frtos alapítványt tesz.

Az aradmegyei községek nem magyarhangzásu neveinek megmagyarosítása tárgyában felterjesztés intéztetik a megyei hatósághoz.

Petrik Lajos a javaslatot dr Márki Sándorhoz javasolja áttenni, a mely egyhangulag elfogadtatik.

Olvastatik az orsz. körjegyzők egyesületének indítványa a jegyzői egyletek tevékenységének fokozása s a „Közszégi közlöny” szellemi és anyagi támogatása tárgyában. Az indítvány tudomásul vétetik.

S z e g e d i Albertnek az italmérési és fogyasztási adók körül tapasztalt visszaélések orvoslása tárgyában beterjesztett indítványa elfogadtatván, a megyei jegyzők felhívatnak az észlelt visszaélésekre vonatkozó adatok beszerzésére. T o t t e r e Jánosnak azon indítványa, hogy az utadó-kezelésnél s egyéb könyvek teljes számban leendő vezetésének terhe alól a jegyzők felmentessenek, elfogadtatik s e tárgyban felterjesztés intéztetik a megyei hatósághoz.

G y ö r f y Jenő indítványozza, hogy a politikai jogok gyakorlatától felfüggesztett egyénekről a községi előjárásokat értesítsék.

A 1. évben tartandó orsz. jegyzői egye-

sületen való képviseltetéssel K o t z ó Károly és H o r v á t h Gyula tagok bizatnak meg.

A jövő évi közgyűlés helyéül M.-R a d n a választatik az előjáróság meghívása folytán.

Végül a belügyminiszter urhoz üdvözlő távirat intéztetik, melyre a következő válasz érkezett:

Az aradvármegyei községi és körjegyzők egyletének Pécska.

Mai közgyűlésükből hozzám intézett üdvözlőjükért fogadják legmelegebb köszönetemet.

H i e r o n y m i.

Gyűlés után a „Pécska városához” címzett vendéglőben társaság volt 80 terítéssel. Felköszöntöt mondtak: K o t z ó Károly lendületes szép beszédben S z a t h m á r y Gyula alispánra, B o r o s s Béni, B o h u s Zsigmond, C s u k a y L., N a c h t n é b e l Odón stb. megyebizottsági tagok. V á s á r h e l y i Géza járási főszolgabíró Aradmegye jegyzői karára, H e r o l d J. V á s á r h e l y i Géza főszolgabíró, B e d r i c h Lajos, S z a t h m á r y Károly pankotai jegyzőnére, alispánunk kedves anyjára, P o v á z s a i S o m a V á s á r h e l y i Géza főbíróra, S z a t h m á r i Géza az aradmegyei közs. és körjegyzők egyesületére, C s i k János a hölgyekre, O r o d i N. a sajtóra stb.

Bankett után a társaság Bezdinbe rándult ki, hol kedélyes táncmulatság volt a nagy vendéglőben.

Külföld.

Risztics számkivetésben.

A liberális párt nevében egy nagy küldöttség A v a k u m o v i c s, R i b a r a c, V e l i c s k o v i c s volt miniszterek vezetése alatt tiszteleggett R i s z t i c s-nél, ki elhagyja S z e r b i á t egész családjával. Fiai, kik állami szolgálatban álltak, már beadták lemondásukat s követik atyjukat az önkéntes számkivetésbe. Risztics egyelőre P r á g á b a n s z á n d é k o z i k l e t e l e p e d n i.

Az ifju csehok az udvarnál.

Az osztrák delegáció elfogadása alkalmával tartott cercleről utólag olyan delegátusok, kik T a a f f e miniszterelnök közelében állottak, az ifju-csehoket mellőzéséről a következő jellemző jelenetet beszéltek: M i d ű n az uralkodó a cercla közben megállt, T a a f f e gróf A d a m e k és H e r o l d képviselőket következőleg mutatta be: „Adamek és Herold cseh birodalmi gyűlési képviselők”, a mire ő felsége a következő kérdést intézte hozzájuk: „Ifju-csehok önök?” — „Igenis, felség”, válaszolák, a mire ő felsége minden további megjegyzés nélkül tovább ment és

folytatta a cerclét. Jelentik továbbá, hogy H e r o l d és P a c z a k a tegnapi fogadáshoz szintén kaptak meghívót az udvarhoz. Elmaradásukat azonban kimentették. Hír szerint M a s s a r y k tanár úgy nyilatkozott, hogy itt az ideje, a mikor C s e h o r s z á g b a n a legradikálisabb elemeknek kell átengedni a tért. Epp azért megokoltak tartja, hogy visszalépjen.

Időjósítás a mai napra.

A központi meteorologiai intézetnek Aradra küldött táviratai szerint a mai napra a következő időjárás várható:

— Junius 1. —

Változó felhőzet. — Enyhe. — Helyenként esapadék.

Az orosz zongoraművészné.

— Deister Jakowlewna Olga. —

Arad, május 31.

Az aradi polgári jótékony nőegylet vasárnapi hangversenyének egyik kimagasló pontja lesz Deister J a k o w l e w n a Olga orosz zongoraművészné fellépte, ki jelenleg megyénkben tartózkodik rokonainál. Lapunk egyik belmunkatársának sikerült a nagytehetségű művésznőről egyet-mást megtudnia.

Olga kisasszony igen érdekes, szőke orosz szépség. Világoskék beszédes szemei azonnal elárulják a művésznőt. Arczáról határozottság és akaraterő sugárzik, piczi szája pedig, mintha zárkózottságra vallana. Folyékonyan beszél francziául, olaszul és németül s rövid idő alatt, melyet Magyarországon töltött, nemcsak megkedvelte a magyarokat, hanem valóssággal lelkesedik értünk.

Mint a kiváló művészek rendszeren, már zsenge gyermekkorában jelét adta nagy tehetségének. Szülei azonnal taníttatni kezdték. A szerencsés véletlen úgy akarta, hogy egy nemes szívű orosz főúri hölgy figyelmét magára vonja, aki őt pártfogásába véve, magasabb kiképezteséről gondoskodott.

Szt.-Péterváron a T r o u b e t s k o y Eliza hercegnő, T o l l Katharina grófnő termeiben és más főúri szalonokban rendezett szűkebb körű hangversenyeknek szívesen látott művésznője volt.

Az önállóságot korán megtanulta, mert a sors nagyon változóan, hol kedvezően, hol mostohán bánt vele. Már tizenöt éves korában leczkéket adott. Átkellett próbálnia ama nehézségeket, a miket kiváló tehetségeknek át

TÁRCSA.

— Junius 1. —

A kigyógyult játékos.

[3] — Amerikai elbeszélés. —

Sejtelmem nem csalt. Egy hangosan kijött kártya-kifizetés barátom füleig jutott, az felugorva székéről ott hagyta a hangszert. Miksa az asztalhoz akart ülni, de én hirtelen megragadva karját, halkán, de keményen így szóltam: „Miksa, az istenre kérlek, jer, távozzunk innen.”

Szemeim gépiesen a játékosokra szegezve, a küszöbön hagyta magát vonszoltatni. De itt a játékosok egyike utánunk kiáltott: „Hogyan, Rosen, te távozol, a nélkül, hogy egy ellendollárt kockáztass?”

E cserencsétlen szavak hallatára Miksa kiszabadítá magát karjaimból; s a játék gousz ördöge magával ragadta áldozatát.

Mélyen felsóhajtva tekintettem körül. Nem tuava, hogy mitevő legyek, az ajtóhoz támaszkodtam. Szemeim az ablaknál ülő idegenre estek. Ez, midőn Rosen játékát oly egyszerű felbeszakította, magához tért ábrándzásából. A mint láttam, észrevette sikertelen fáradozásaimat, hogy barátomat visszatartsam a veszélyes játéktól, mert gunyos mosolylyal tekintett reám, s ezzel a játékosok felé fordult.

A mig Rosen higgadtan viselte magát, addig a szerencse is kedvezett neki. De alig vesztett el három tételt, már idegessé lett,

mitás nélkül kétszerezte, úgy, hogy készpénze pokoli gyorsasággal vándorolt a bankár zsebébe. Már az utolsó ötvenest váltotta be, midőn a játékosok egyike, a ki nyert; de véletlenül hirtelen rosszul lett, felkelt és eltávozott. Az idegen, a nélkül, hogy egy szót is szólt volna, elfoglalta az így megürült helyet. Ez ember szokatlan modora és különös megjelenése bámolatba ejtá a játékosokat. Rosen pedig, mikor e titokteljes egyén komor tekintetével találkozott, láthatólag öszszerezett.

„Ki ez az ember?” kérdé tőlem halkán. En vállat vonogattam, a játék tovább folyt.

Az idegen mintegy öt perozig figyelmesen szemlélte a játékot, majd tíz darab százás dollár bankjegyet véve ki zsebéből, halkán szólt: „Ezer dollár a királyra.”

A bankár helyeslőleg intett, a kártyát feldobta — az idegen nyert.

„Marad,” szólt az nyugodtan. A bankár ijedten nézett reá s fejével intett. A kártya újból fel lett dobva, s a bankár tönkre volt téve. Kifizetve a nyerőnek az összeget, maradt még öt dollárja.

„Ki veszi át a bankot?” kérdé türelmetlenül Miksa.

Senki sem jelentkezett.

Kevés szünet után idegenünk szólalt meg. „Ha az urak még ma éjjel el akarják vésztetni pénzüket, úgy adom én a bankot.”

„Allright! kiáltott fel kihívólag Miksa.

„Más kártyákat!” szólt az idegen, megbukott elődje helyét foglalva el.

át az új bankárnak, ki egy kitanult játékos nyugalmaival és gyakorilottságával töltötte be helyét. A játék most már hevesebben, folyt, mint előbb. A társaság mintegy összebeszélve odatörekedett, hogy az idegent kihívó modoráért meguüntesse. Ez jéghideg maradt.

A tételek mindig növekedtek, de a bankár arca egyet sem mozdult. Negyed óra lelelte alatt barátaink úgy elveszítették összes pénzüket, hogy még a vacsora számlát sem voltak képesek kifizetni. Ezenfelül az urak mind nagyon izgatott kedélyhangulatban hagytak el minket. Rosen, kinek pénze leg hamarabb elveszett, oly kitételekkel élt, melyek sértők voltak, s ezért többször keményen rendreutasított, sőt ha én közbe nem lépek, még párbajra is került volna a dolog.

Midőn az amerikaiak eltávoztak, az idegen kivéve a nyereségből saját betétjét, a többit a kártyákkal együtt, mint egy halom üres mogyoróhéjat, egykedvűen toltá a kerek asztal közepére, s felkelt helyéről.

Nekünk, hogy éjjeli szállásunkra visszatérjünk, már nagyon késő volt, s ezért a vendéglőben rendeltünk szobát magunknak.

„Végre most már mi is nyugodni mehetünk, kedves Miksa barátom” — szóltam én gunyosan. — „A bankjegyek nem terhelik sem erszényedet, sem lelkedet — menjünk tehát.”

Rosen egy halk káromkodást hallatva, elvette a zongoráról kalapját, keztyűjét s velem távozni készült.

kell szenvedniök, amig magukat felküzdhetik, mikor tehetségük tudatában duzzadó tettvágygal óhajtják czéljukat elérni, de hiányzik hozzá az anyagi eszköz.

Ama körökben forogva részt vett az estélyeken, a körcsolya multságokon, nyáron a lovas kirándulásokban; otthon pedig szerény lakásában éjjelt napallá téve szorgalmasan tanult, hogy magát tovább képezze, fenntarthatassa és haladását biztosítsa.

Szt.-Péterváron három évig Henselt Adolftól tanult és boldog reménnyel gondolt a kedves mesterével együtt művészi körutra indulhatni. Henselt, a birneves mester időközben meghalt. Olga most Rubinstein Antal tanítványa lett, de csak rövid ideig. A nagy művészek modorával nem minden tanítványa birt megbékülni és Rubinsteinnak ez okból el is kellett távoznia az orosz fővárosból.

Olga ezután tanítványa lett Cesi Benjáminnak, a szt.-pétervári zeneakademián, Rubinstein utódjának. De mintha csak a sors keze nehezedett volna reá, a mestert szélhűdés érte és gyógyulás végett családjával együtt Nápolyba költözött. A fiatal művésznő tanulmányait bevégezendő ide is követte mesterét.

A sors megvonta tőlük, hogy Cesi, az agg művész kedvenc tanítványát személyesen mutassa be a nagyvárosok hangversenyén. Tanulmányait bevégezve tehát Nápolyban és Florenczben önálló hangversenyeket adott.

A florenczi „F a n f u l l á”-ban, mely egy idejűleg Roma, Florencz, Genua, Milano, Nápoly, Turin és Velence városokban jelenik meg, Ferrigui neves műkritikus a többi között így ír:

„Tegnap este a philharmonikusok termében, a hol csak a művészet kitünőségeit szoktuk hallani, a komoly zene iránt lelkesülő és elkényeztetett izlésű közönség előtt Deister Jakowlewna Olga, a távoli Oroszországnak, a hideg északnak egy rokonszenves gyöngéd megjelenésű képviselője melegítette fel a sziveket.

A művésznő választékos programja első rangú zeneköltők legnehezebb darabjaiból állott. Chopin 2. sz. balladájaival, Rubinstein „Acrostiches”-jével és Liszt Polonaise-vel hallgatóit teljesen meghódította, úgy, hogy az előkelő közönség tomboló tapsviharban adott tetszésének kifejezést.

A „Fiera mosla” zeneművészeti rovatának vezetője, Di Barga gróf műbirálataiban ezeket írja:

„Az utóbbi napokban már két ízben volt alkalmunk megemlékezni Deister Jakowlewna Olga fiatal orosz zongoraművésznőről, a ki bámulatosan szép és érzésteljes játékkal Altoviti Avila marquisné salonjában és a „Cercle de la presse” termében nagy feltűnést keltett.

A művésznőnek tegnapi hangversenyén, melyet a filharmonikusok termében adott, feladata annál nehezebb volt, mert válogatott, és nagy müigényű közönség előtt kellett játszania. Deister kisasszony kiváló Schumann-interpretálónak mutatta be magát. „Az est”, „Alomképek”, „A dal vége” darabok különben mély és nehéz zenéje újüst hangon és telve költészettel csengett ujjai alatt. Növelte a hatást az a tökéletes biztosság, mely a legnehezebb részek alatt is előadásából kiértett. A viharos tetszés-nyilvánítást és rokonszenves fogadtatást, melyben részesült, a legteljesebb mértékben kiérdemelte. Sok szerencsét és az ég áldását kívánjuk a kedves művésznő fáradságos művészi körutaira.”

Reméljük, hogy a fiatal művésznő az aradiak előtt is megállapítja jó hírnevét, s a közönség buzditó tapsai egy porszemmel hozzá

járulnak az ő dicsőségének emelendő Pantheonhoz.

H I R E K.

Junius 1. Csütörtök. Róm. lath. naptár: Urnap. — Protestáns naptár: Urnap. — Görög-keleti naptár (május 20.): Tallalé. — A nap kél 4 óra 8 perczkor, nyugszik 7 óra 47 perczkor.

Junius 2. Péntek. Róm. lath. naptár: Erasmus. — Protestáns naptár: Erasmus. — Görög-keleti naptár (május 21.): Szilárd, Ilona. — A nap kél 4 óra 8 perczkor, nyugszik 7 óra 48 perczkor.

Szabadságharczi emléktárgyak országos muzeuma (színházépület, II-ik emelet) nyitva van mindennap délelőtt 10—12 és délután 2—5 óráig. Bemutató díjtalan.

Kölcsey-Könyvtár nyitva van kedden és szombaton 3—4-ig és pénteken 11—12-ig. Helyiség: polgári iskola, földszint.

Felhívás.

Alulírott rendezőbizottság, a felebaráti szeretet nevében fordul Aradváros nagy közönségének nemesen érző szívéhez, midőn a f. é. június hó 5-én a polgári jótékony nőegylet által hazánk tüzkárosultjai nyomorának enyhítésére rendezendő nagy népünnepély és hangversenyre tisztelettel meghívja. Nem áldozatot, csak tömeges megjelenést kérünk. A csekély belépti díj a legszegényebbeknek is alkalmat ad az emberszeretet és könyörület oltárán adóját leróni; minden fillér egy falat kenyeret ad vissza a vagyonuktól megfosztott szerencsétleneknek, minden résztvevő szívegy fájdalomkönyvet törül le megjelenésével a kegyetlen sors által sújtott szenvedők arczáról.

Jertek, tegyük meg kötelességünket!

Az aradi polg. jót. nőegylet védasszonyai, mint rendező-bizottság.

— Lapunk legközelebbi száma az ünnep miatt szombaton, f. hó 3-án reggel jelenik meg.

Az „Aradi Közlöny”-re előfizethetők. Az „Aradi Közlöny”-re előfizethetők bármely naptól, egy óra 1 forintjával, vidéken postai szétküldéssel 1 frt és 20 krajczárral. A fűrdődény alatt a kiadóhivatal pontosan megküldi az „Aradi Közlöny”-t az esetben is, ha az előfizető tartózkodási helyét többször változtatja. Levelezőlapon nyilvánított kívánságra a kiadóhivatal a lapot 8 napon át díjtalanul bárkinek megküldi.

— **Személyi hírek.** Fábian László főispán és Szathmáry Gyula alispán tegnap délben József főherczeg elé Kétegyházára s onnan kíséretében Kisjenőre utaztak.

— **A hivatalos lapból.** Ő császári és apostoli királyi Felső: losonci báró Bánffy Dezsoló titkos tanácsosnak, a magyar Országgyűlés képviselőháza elnökének, a kamarási méltóságot díjmentesen legk. adományozni méltóztatott.

— **Urnapja.** A keresztény világnak egyik legnagyobb ünnepe virradt ma fel, melyet nem a szentelt ágak, s a harangok méltóságos sugára hirdet, de mely mélyen van a hívők szívébe vésve. Reggel 9 órakor ünnepélyes mise lesz a minorita atyák templomában, melyen Jánosy Demjén dr. rendfőnök czelebrál fényes segédlettel. Ennek végeztével megindul a körmenet, zászlókkal, szentséggel, melyet körülto long a néparadat. A hivatalos ének hangzik föl, mely az egek urának nagyságát hirdeti. Az örömműnep megszépítésére kölcsönkéri a nyár első napjainak díszét, zöldjét; zöld lombsátorok aiat kicsiny, takaros kápolnákat emelnek itt-ott az utczákon; mindenik kápolnában ott van az ékes oltár, s melynél megállapodik az ünneplő körmenet, hogy ájtatos imák és szent dalok között minden alkalmi kápolnában új meg új áldozatot mutassanak be az Urnak. Így járván lombsátorról-lombsátorra, kápolnáról-kápolnára hangos énekkel és imával, előlhordván a szentséget, messzihangzó üdvölvésekkel hirdeti a menet a nagy napot, az Ur szentségének örömteli, magasztos ünnepét. — Lombsátrak, illetve oltárok lesznek felállítva a Darányi, Limbec és Domán-yi-féle házakban. A szertartásokra kivonul az egyesült hadász- és hadastyán-egylet is, saját zenekarával. Hadd zengjen hát a szent

ének, s hirdesse az Ur nagyságát, dicsőségét.

— **József főherczeg Kisjenőn.** József főherczeg, a legmagyarabb főherczeg a tegnap délutáni vonattal utazott kisjenői birtokaira. A nap délelőttjén Fábian László főispán, Szathmáry Gyula alispán, Ormós Péter és még számosan rándultak ki a főherczeg ünnepélyes fogadtatására. A vonat — kisjenői levelezők távirata szerint — délután kevéssel 4 óra előtt robogott be a kisjenői állomásra, mely körül óriási tömeg csoportosult várva a főherczegot, ki több katonai és polgári kapacitás kíséretében érkezett meg. Mikor József főherczeg daliás alakja a kupé ajtajában megjelent, a nagyszámú közönség döngő éljenzésbe tört ki. A küldöttségeket Péczely Elek főszolgabíró és Tabajdi Sándor vezették. A főherczeg a lendületes üdvözlő beszédeket figyelemmel hallgatta végig, s úgy azt, valamint Szabó Örmester jelentését szívélyesen megköszönte, illetőleg tudomásul vette. A vonatot, mely József főherczegot és kíséretét hozta, Vass Gusztáv, az arad-csanádi egyesült vasutak felügyelője vezette be az állomásra. A főherczeg fellobogózott utakon keresztül hajtattott kastélyába; mint értesülünk, holnap Bánkútra utazik.

— **Pályázatok városi állásokra.** Az Aradvárosnál ujonnan tervezett 960 frtos fogalmazói számtiszti állásra tegnap érkezett be az első pályázati kérvény. Pályázott Kovri Károly számtiszt. Az esetleg üresedésbe jövő többi számtiszti állásokra ugyancsak tegnap pályáztak Dulovics Oszkár számtiszt és Sztojka József kerületi adóvezető s. tiszt. Mind a három pályázó a polgármester és tanács jeióltje s így a megválasztatásra legtöbb kilátással bírnak. Mi is csak helyeselni tudjuk a tanács ezen támogatását, mivel, egyetértőleg a tanácscsal, azon nézetet osztjuk, hogy az adóügy-kezelés — mint a városnak egyik legfontosabb érdeke — oly egyének által vezetessék és így előléptetésben is azok részesüljenek, a kik eddigi alkalmaztatásuk keretében megszerezték ezen fontos közigazgatási ágban a szükséges gyakorlatot és ösmereteket.

— **Arad a Maros.** Az erdélyi esőzések folytán a Maros vize rohamosan emelkedik. A mérnöki hivatal tegnap elzáratta a Tökölzsilipet.

— **A nyár és a vasárnapi munkaszünet.** A vasárnapi munkaszünet június hó 1-től július hó végéig bezárólag a következő iparágaknál és üzleteknél vasárnap délelőtt — 12 óra helyett — már 10 órakor kezdődik: 1. a gépiparnál a szükséges javítási munkák, 2. a kis iparosoknál a sürgős javítási munkák, 3. a pék iparnál a készítés, 4. a mészáros, henteseknél az elkészítés, elárusítás és szállítás, 5. a kereskedői és ipari irodákban az irodabeli munkák.

— **Az új bíró.** Fényes Vincze, a nagyváradi kir. törvényszék eltávozott vizsgálóbírája, akit az aradi kir. járásbíróshoz neveztek ki, csütörtökön foglalja el új állását.

— **Az aradi postalopás ügyében** a már régóta meddő nyomozás a napokban meglepő eredményre fog vezetni. Sarlot Domokos főkapitány ugyanis a tegnapi nap folyamán újabb gyanuokok alapján kiterjedt vizsgálatot indított meg, mely a napokban teljesen befejezést nyer s minden valószínűség szerint elő fogja állítani a szenzációs postalopás tettesét.

— **Távozó állatorvos.** Révész Gyula városi állatorvos állami állatorvossá neveztetvén ki, tegnap vált meg a városnál viselt állásától s ma új állomáshelyére, Kőbányára utazik. A távozása folytán megürrült állatorvosi állás betöltéséig az összes állatorvosi teendőket Varga János fogja végezni.

— **Egy kinevezés előzményei.** Gál Jenő orsz. képviselőnek miniszteri tanácsossá történt

kinevezése előzményeiről érdekes dolgokat újságol a „Wiener Abendblatt“-nak egy budapesti politikus. Tudvalevő dolog, hogy boldogult Baross miniszter hasonló ajánlattal már többször sikertelenül próbálta Gaálnak kiváló képességeit a kormány részére megnyerni. Most, mikor az ugynevezett egyházpolitikai kérdések napirendre kerültek, Gaál a nemzeti pártnak azon tagjai közé tartozott, kik a kormány szabadelvű reformjainak feltétlen hívei voltak, de tovább e kérdésben nem exponálta magát. Pár hét előtt tudvalevőleg Matlekovics volt államtitkár Reusz herczeg tiszteletére zeneestélyt rendezett, melyen Wekerle, Lukács miniszterek és Apponyi gr. és Gaál Jenő képviselők is jelen voltak. Ejjél tájban Wekerle és Lukács közre vették Gaált, s megkérdezték tőle, hogy még mindig nem találja-e elérkezettnek az időt, hogy kiváló szakképzettségét hazája javára aktív állásban gyümölcsösztesse? Ha ezt Gaál megtenni hajlandó volna, a miniszter késznek nyilatkozott Matlekovics ügykörét Gaálnak átadni. A társalgás közepette Apponyi odakiáltott Gaálnak:

— Ha segítségre van szükséged, megyek! Te egymagad két miniszter ellen!

Mire Gaál azt felelte:

— Majd csak végzek velük magam is!

A kérdést illetőleg pedig Wekerlénének kijelentette, hogy az állást csak az esetben fogadja el, ha Apponyi ebbe beleegyezik, mert loyálisan akar eljárni. Tényleg Gaál később közölte e társalgást Apponyival, s megkérdezte tőle, hogy helyesnek tartaná-e, ha ő, t. i. Gaál, a kínált állást elfogadná? Mire Apponyi gróf minden habozás nélkül úgy nyilatkozott, hogy ő Gaál helyén az ajánlatot nem utasítaná vissza, annál kevésbé, mert ő, t. i. Apponyi, előrelátólag hosszú időn át még nem lesz abban a helyzetben, hogy Gaálnak aktív állást biztosíthasson. (Ezt elhiszszük Szerk.) Végül Apponyi kijelentette, hogy nagyon fog örülni, ha Gaálnak kitünő tehetségeit mielőbb érvényesülni látja.

— Népesedés. Arad város területén a múlt hét folyamán született 18 fi és 13 nő, összesen 31, meghalt 12 fi és 13 nő, összesen 25. A születések évi aránya tehát 35.7, míg a halálozásoké 29.5 pro mille volt. A difteritisz a múlt héten 5 áldozatot követelt.

— Telepítési statisztika. A földmívelési miniszter rendeletileg hívta fel Aradmegye törvényhatóságát, hogy a megyében történt telepítésekről a statisztikai adatokat egy az egész ország területére irányadó telepítési statisztika összeállíthatása céljából sürgősen szerezzék be és terjesszék fel.

— A szomszéd megyéből. Békésmegye tegnap tartott közgyűlése, mint levelezőnk jelenti, Chriztó Miklóst árvaszéki elnökké és dr Szalay Józsefet és Sárosy Gyulát jegyzökké választotta. A millennium megünneplésére Beliczay István elnöklété alatt rendező-bizottságot küldtek ki. A vármegyei tisztviselők fizetését 20, illetőleg 10 százalékkal emelték, 500 frton aluli tisztviselők fizetését 20 százalékkal, 500 frton felülieket 10 százalékkal.

— Adomány. Weitzer János vaggongyári igazgató az „Aradi polgári jótékonyegyletnek“ 100 frt azaz: Egyszáz frtot o. é. adományozott, ezen nemeslelkű adományért köszönetet mond az elnökség.

— Hirtelen halál. Oláh Tódor ágrisi illetőségű szentannai napszámos — mint levelezőnk írja — hirtelen elhalt. Az orvosrendőri hullaszemle jobboldali tüdőlob esetét konstataálta.

— Az itatónál. Amióta juhászok a vályuhoz hajlják nyájukat itatni, mindig volt köztük czivakodás. A bibliai kor nagy háboruskodásai az itatónál kezdődtek, itt mutatta ki Jákob erejét és vitézségét, udvariasan helyett engedve Ráchelnek, itt győzedelmeskedett legelőszőr Mózes, itt folytak le a legnagyobb juhász-bravurok mind a mai napig. Ilyen verekedésről ad ma is hírt kisjenői levelezőnk. Két knézi juhász, Moldován Maxa és öcsose, Mika a knézi határban legeltették nyájukat. Körülbelül száz lépésre tőlük Subotyán Szima teregette össze a juhokat az itatóhoz. Subotyán éppen a vedret akarta kihuzni, amikor a Moldován-testvérek oda értek s kiragadták kezéből a kutgém meritő-fáját. Ők ketten vannak, mocczanjon Subotyán,

ha mer. A juhász szólni is mert és csak azért is megragadta a vedret. Erre a Moldován Maxa a kuthoz támasztott furkós-botot kapta a kezébe, Mika pedig éles kést rántott, úgy támadt meg a két testvéra védtelen Subotyán. A kés többször fordult meg a szerencsétlen Subotyán testében és ami életéből még megmaradt, azt kioltotta végkép a furkós-bot. A két felbőszült juhász még akkor is ütötte-verte Subotyánt, amikor már nem volt lélek benne. A mikor belefáradtak a szörnyű öldöklésbe, nyugodtan megmosakodtak, azután hazahajtották a nyáját. A csendőrség is értesült azonban erről a juhászbravurról és a két gyilkos testvért letartóztatta.

— Uj körorvosi állás. Zádorlak községben uj körorvosi állást fognak szervezni. Az uj körorvosi állás javadalmá a következő lesz: fizetés 700 frt, lakbér 50 frt. A körhöz tartoznak: Zádorlak, Uj-Bodrog és Főnlak községek.

— A szarvak. Kisjenő-ről írja levelezőnk: Nikolescu József jómódu gazdának nem hiányzott semmisen a boldogsághoz. Felesége gyönyörű, tüzről pattant menyecske volt, a kiben semminemű fogyatékoságot sem tudott felfedezni. A nagy szerelem és a nagy boldogság mindaddig tartott, a mig Nikolescu észre nem vette, hogy embertársai gyanus mosolylyal üdvözlök. A szomszédja meg is mondotta miért? Szarvakat hord a homlokán s a férjek szarvainak megvan az a tulajdonsága, hogy azokat mindig mások látják. Több sem kellett Nikolescunak. A gyanu ezer karmával beleférközött szívébe és se éjjele, se nappala nem volt, a mig ki nem fürkészte, ki volt az a vakmerő asszonycsábító? Azt is tudta nem sokára: ugyan az a szomszéd, a ki figyelmzettette szavaira. S mit tehetett most Nikolescu? Háromféleképpen állhatott volna boszut: megölhette volna az asszonyt, a csábítót, vagy mindakettőt. Ő azonban egyiket sem tette; hanem kirohant az erdőbe s ott felakasztotta magát.

— Lelet a szabadságharcz idejéből. A temesvári vár 1849-iki ostroma alkalmával Szt.-András község tudvalevőleg nagyobb hadi műveleteknek volt színhelye. A magyar honvédek e községben hordták össze a környékből összeszedett harangokat és rézüstöket, s ágyukat öntöttek belőlük, melyeket még melegében derekasan használtak. Szt.-Andráson az a hír van elterjedve, hogy midőn a honvédségnek Haynau hadseregének megérkezése után Szt.-Andrásról menekülnie kellett, az ezen öntésre kész érczet egy gödörbe öntötték és földdel behányva, visszahagyták. A községi előljáráóság ezért már régóta tervezi a kutatásokat s az idén meg is kezdte az ásásokat, a mik eddig azon eredményre vezettek, hogy megtalálták az öntőház alapzatait és abból néhány ezer égetet téglát emeltek ki. Meglelték az öntőde tüzhelyét is, a mire abból lehetett ráismerni, hogy a kiemelt tégladarabok össze voltak ragadva. Az ásásokat folytatják, mert remélik, hogy megtalálják az elrejtett érczet is. A szentandrási temetőben az elesett honvédek hét nagy közös sirban nyugodnak.

— Meghíusult betörés. Rauchbauer Ferencz újszentannai lakos magtárába — mint levelezőnk írja — a napokban éjnek idején ismeretlen tettesek betörték. Epen a 13-ik zsákot töltötték meg tiszta buzával, a mikor Brejgán Pál és Farkas Vera zajt ütöttek. A jó madarak a zsákok és egy deszkából készült tolvajlámpa hátrahagyásával megugrottak. A csendőrség nyomoz.

— Drágul a cukor. Az aradi kereskedők a nagy szárazság folytán felemelték a cukorárakat, így szentul a süvegcukor kilója 50 kr, a kis eladásban 52 kr, s a koczka cukoré 54 kr lesz. Erre figyelmeztetjük az érdekelteket.

— Pályázatok. A szegedi ítélőtábla kerületében 6 joggyakornoki állás 2 hét alatt. — A lugosi törvényszéknél aljegyzői állás 2 hét alatt. — Az enyingi járásbírósnál III. oszt. hivatal-

szolgai állás 4 hét alatt. — A pancsovai törvényszéknél aljegyzői állás két hét alatt. — A módosi járásbírósnál segédtelevényvezetői állás 2 két hét alatt. — A földmívelésügyi minisztériumban állomási őri állás 4 hét alatt. — A szegedi törvényszéknél III. oszt. szolgai állás 3 hét alatt. — Az alibunári járásbírósnál aljegyzői állás 4 hét alatt.

— Apró hírek. Temesváron Pavlicsek Mihály 74 éves ember kutba ugrott, de még élve kihuzták. Az életunt öregnek ez volt a negyedik öngyilkossági kísérlete. — Kézdivásárhelyen egy Ferencz József nevű iskolás flu a mezőn torkosságból egy sóskaszerű növényt evett, a mi azonban a szegény fiut megmérgezte, minek következtében iszonyu kínok között meghalt. — A saint-innerei óratokgyár sztrájkoló munkásai tegnapelőtt éjjel a gyárat le akarták rombolni és a gyár összes ablakait bevették. Bernből rendőrség ment a gyár védelmére. — Rubaixban munkászavargások törtek ki. A munkások „Le a nemzeti zászlóval!“ „Eljen a vörös zászló!“ kiáltások közt visszaszorították a rendőrséget, melynek több súlyos sebesülte van. Néhány pelgár a rendőrségnek segélyére jöve, szintén megsebesült. A gyár felügyelőjét megölték. — A római „Banca Romana“-nál elkövetett csalások miatt megindított bünpörben a végtárgyalás jun. 20-án, vagy 25-én veszi kezdetét. — Jassiban a jövő vasárnap teszik le az új egyetem alapkövét a trónörökös, Catargi, Crispi és Jonesku miniszterek jelenlétében. — Fiume városa csak most utólag, de kellő időben tétetett koszorút a budai honvédelemre Batthyány Tivadar gr. országgyűlési képviselő által.

Az arad-csanádi gazdasági takarékpénztár részvénytársaság

földbirtokokra és házakra

15, 20, 25, 30, 35, 40, 45 és 50 év alatt törlesztendő

amortisationalis kölcsönöket ad,

vagy fönnálló kölcsönöket konvertál a legmértányosabb feltételek mellett. Mindenremű felvilágosítás az intézeti helyiségben (Arad, Fő-ut, aradi és csanádi egyesült vasutak palotájában) nyerhető.

417. 4-50

Az igazgatóság.

Gyászrovat.

† Petkó Gyula V-ik gymnasiumi tanuló, Petkó Lázár dr és neje Sándor Anna fia, — mint részvétellel értesülünk — 17 éves korában elhunyt. Temetése ma délután 3 órakor megy végbe.

† Rubenesku Fulvia Oktávia, Rubenesku Agoston és neje Novák Helén 7 éves leánykája — mint részvétellel értesülünk — tegnapelőtt meghalt. A kis halott temetése tegnap délután 5 órakor ment végbe.

Egyletek, Társulatok.

(*) A „Kölcsey-Egyesület“ pénteken, június 2-án délután 6 órakor választmányi ülést tart saját helyiségében a következő tárgyszorozattal: 1. Elnöki szó. 2. Jegyzőkönyvi hitelesítés. 3. Pénztári kimutatás. 4. Varga Ottó gimn. tanár levele. 5. Szintyei iskolaszék segélykérő levele. 6. Aradi kir. jószágigazgatóság átirata a glogováci 5 halom megvétele és az ezen megvételt eszközölő szerződés megkötése tárgyában. 7. Uj tagok fölvétele. 8. Indítványok. Aradon, 1893. május 31. Szöllőssy Károly, titkár.

(*) Az aradi kereskedelmi testület választmányja tegnap délután ülést tartott, mely alkalommal Szontagh Gyula elnök jelentést tett, hogy kereskedői körökből számos panasz érkezett hozzá a III. oszt. kereseti adójavaslat ellen. Ezen panaszok folytán az elnökség atána járt a dolognak s meggyőződést szerzett magának, hogy általánosságban jelentékeny, sok esetben 100—200 százalékgig terjedő adóemelést hoz a pénzügyigazgatóság kiküldöttje javaslatba. A választmány erre elhatározta, hogy a legközelebbi összeülő adó-kivető bizottsághoz átiratot intéz, melyben ki fogja fejteni, hogy miután a kereseti viszo-

nyok az utóbbi években köztudomáslag nem hogy javultak volna, de határozottan rosszabbak lettek; miután a verseny az új kereskedői üzletek folytonos szaporodása és az idegen kereskedői utazók működése folytán évről-évre nehezebbé válik és a kereset folyton csökken, az adókievetési javaslat ennél fogva a tényleges viszonyok és a méltányosság teljes figyelmen kívül hagyásával készítettnek látszik: vegye az adókievető bizottság pártfogásába a jövedelemhez képest eddigelé is aránytalanul nagy adóval sújtott polgárokat és ha az előző években kirótt adót már le nem számíthatja, azt legalább ne emelje. — Ugyancsak az elnök indítványára elhatározta ezután a választmány, hogy miután dr Gáál Jenő, az új keresk. miniszteri tanácsos, legközelebb Aradra jő, a testület nála tisztelni és őt ki nevezetése alkalmából üdvözölni fogja. A tisztelgés idejéről a választmányi tagok külön értesítést nyerne.

Tanügy.

(—) **Érettségi a kereskedelmi akadémiában.** Az aradvárosi kereskedelmi akadémiában az érettségi vizsgálatok írásbeli része — mint értesülünk — a tegnapi napon befejeződtek. A szóbeli érettségi vizsgálatok a jövő hó 12-én kezdődnek meg.

(—) **A községi iskolák vizsgálatai.** Az aradvárosi összes községi polgári elemi fiú- és leányiskolák évről-évről vizsgálatának sorrendje a következő: A polgári fiúiskolában június 17. és 19-én az első, 20., 21-én a második, 22., 23-án a harmadik, végre 24-én a negyedik osztály vizsgálatai. Vizsgálati biztosok: Atzél Péter, Dr Remetey F. Károly, dr Robitsék Agoston, Bing Vilmos, Institoris Kálmán, dr Sallay Béla. A polgári leányiskolában hasonlóan, de miután itt a vizsgálatok csak 19-én kezdődnek egy osztályra két-két napot számítva, az utolsó vizsgálat 26-án lesz. Az énekvizsga e nap délután 5 órakor lesz. Vizsgálati biztosok: Remetey F. Károly, Varjassy József, Hász Sándor, Abray Lajos, Marschall Lajos dr, Boros Vida, Schöpke sz Ede, Barabás Béla dr, Heeger Ernő, Vizer Péter, Sallay Béla dr, Institoris Kálmán, Bing Vilmos. A Templom-utcai elemi leányiskolában június hó 23. és 24-én lesznek az évről-évről vizsgálatok. Vizsgálati biztosok: az a) osztályokban: Avarffy Ferencz, Jánossy Demjén, Nesnera Aladár, Schusztér Illés dr, a b) osztályokban: Nikodém János, Szontagh Gyula, Rosenberg Sándor dr, Frint Lajos. A siketnéma iskolában augusztus hó 19-én, melyen vizsgabiztosok: Jánossy Demjén dr, Fényes Dezső, Avarffy Ferencz, Szontagh Gy. A Templom-utcai fiúiskolában 21. és 22-én a VI. és V. osztályok, 23. és 24-én pedig a négy alsó osztály vizsgálatok. És pedig délelőtt az a), délután a b) osztályok. Vizsgálati biztosok: Keresztes Gyula dr, Péterffy Antal, Szontagh Gy., Szöllőssy K., Mülle Lajos dr, Müller Károly, Reicher Ferencz, Rozsnyai Mátyás. A Kossuth-utcai elemi iskolában. Június hó 23-án és 24-én. Vizsgálati biztosok: Nikolits Péter, Keresztes Gyula dr, Fischer Antal. A Haszinger-utcai elemi leányiskolában. Június hó 22. az V. és VI-ik egyesített osztályban, 23-án és 24-én a többi osztályokban. Vizsgálati biztosok: Kristyó János ifj., Schusztér Illés dr, Brusch Alajos, Csécsi Imre, Fényes Dezső. A Szt. Péter-terti elemi fiúiskolában. Június hó 23-án és 24-én folynak le a vizsgálatok. Vizsgálati biztosok: Abray Lajos, Frint Lajos, Tedeschy Viktor. A Kapa-utcai elemi leányiskolában. Június hó 23-án és 24-én. Vizsgálati biztosok: Barabás Béla dr, Teleszku György, Szathmáry János. Az Újtelepi elemi vegyes iskolában. Június hó 22-én, 23-án és 24-én. Vizsgálati biztosok: Marschall Lajos dr, Szathmáry János, Tedeschy Viktor. A Gáj külvárosi elemi vegyes iskolában. Június hó 6-án és 7-én. Vizsgálati biztosok: Müller Károly, Nikolits Péter, Csécsi Imre. Az iskolai előadások azon naptól kezdve, melyen az illető intézetekben a rendes zárvizgá-

latok kezdetüket veszik, beszünttetnek. Az iskolaszék által jóváhagyott tantervben előírt évi írásbeli munkálatok, úgy a kézimunkák, valamint a rajzok is egyes osztályokban megtekinthetők végezt a vizsgálat napján; továbbá a polgári fiúiskola rajzai a rajzteremben, a Templom-utcai elemi leányiskola kézimunkái az ottani IV. a) osztály trntermében, végre a polgári leány és a Haszinger-utcai női ipariskolában készített kézimunkák ugyanott egy-egy tanteremben f. évi június hó 25., 26., 27. és 28-ik napjain közszemlére ki teendők. A tanévet bezáró „Te Deum“ istentisztelet az összes elemi fiúiskolai tanulók részére június hó 27. d. e. 8 órakor, az összes elemi leányiskolai tanulók részére ugyanaz nap reggel 9 órakor, a polgári fiúiskolai tanulók részére június hó 28-án reggel 8 órakor, a polgári leányiskolai tanulók részére ugyanaz nap reggel 9 órakor fog a főtiszt. Minoriták egyházzárat megartatni: ezt követi az érdemsorozat felolvasása és kiosztása. A magánvizsgálatok f. évi június hó 26., 27. és 28-án tartatnak meg. A jövő tanévben a beiratások f. évi szeptember hó 1., 2. és 4-ik napjain eszközöltetnek, ugyanazon napok délutánjain a felvételi és javító vizsgálatok tartatnak meg. A „Veni Sancte“ istentisztelet a polgári fiúiskolai tanulók részére f. évi szeptember hó 5-én reggel 8 órakor, a polgári leányiskolai növendékek részére ugyanaz nap reggel 9 órakor, az összes elemi fiúiskolai tanulók részére 6-án reggel 8 órakor, végre az összes elemi leányiskolák növendékei részére pedig ugyanaz nap reggel 9 órakor tartatnak meg és ezen napokon a rendes iskolai előadások kezdete.

Mulatságok.

Június 1. Az aradi hadász- és hadastyán-egylet júniálisa. (Csálai erdő.)
 Június 4. A magyarvárosi asztaltársaság júniálisa (Csálai erdő.)
 Június 4. Az aradi polgári jótékony nőegylet népnépele és hangversenye a városligetben.
 Június 18. A „Kölcsöy-dalkör“ hangversenye és táncmulatsága a városligeti vígadóban.

(=) **Apróságok majálisa.** Alig mulik el nap, hogy a csálai erdő tölgyfái között vig zaj, csengő nevetés, vidám zene ne hangzónának; tegnap ismét a tanítóképzési elemi iskola apróságainak volt vig napjuk odakinn. — Kora reggel vonultak ki apró zászlóik alatt és vig dal, társasjátékok, tornászással töltötték a napot. — Délután pedig egymást érték a fogatok és szállították ki az apróságok hozzátartozóit kik örömmel szemlélték az apróságok vig mulatságát. Különösen érdekes volt az á la Robinetti és Masson rendezett versenybirkozás, amelyen a kicsinyek a jövő athletáinak bizonyultak. — Odakint láttuk többi között Butykai őrnagyot, Parecz György, Mészáros Tivadar, Mittler Izidor, Oncu Miklós, Ottubay Károly törvsv. elnököt és még számosakat családjaikkal.

(=) **Az aradi polgári jótékony nőegylet által június 4-én tartandó estély táncrendező bizottsága június 2-án, pénteken d. u. 6 órakor a varosház emeleti kistermében ülést tart, melyre a bizottsági tag uraknak lehetőleg teljes számban való szives megjelenését kéri az elnökség.**

(=) **Mulató hadász-hadastyánok.** Az aradi hadastyán- és hadászegyletek az általuk fenn tartott közös zenekar alapja javára ma zártkörű júniális rendeznek a csálai nagyerdőben. A mulatság programja a következőleg van megállapítva. Reggel 5 órakor a zenekar a kürtösök és dobosokkal riadót tart s az elnökök és zászlóanyák lakása előtt szerenád ad. Délelőtt 9 órakor gyülekezés lesz a városháza előtt, a honnan zászlók alatt, csengő zeneszóval vonulnak fel a társasjátékok az urnapi körmenetre. Körmenet után lesz a kivonulás a nagyerdőbe, hol délben közabéd lesz, melyre ma reggel 8 óráig még jelentkezhetni a vigalmi bizottságnál. Délután 3 órakor az egyleti zenekar és egy cigányzenekar játéka mellett megindul a tánc. Kedvező idő esetén este 8 órakor fényes tűzijáték, azután ismét riadó lesz, mely után az egyletek zeneszóval vonulnak a városháza elé. A hadastyán-hadász mulatság sikere már előre biztosítva van s kívánatos, hogy már csak a részre való tekintettel is, minél tömegesebb szervezéssel támogassa a társasjátékok törekvéseit.

— **Munkás júniális.** Az e hó 18-án, a csálai nagyerdőben tartandó általános munkás júniálisra nagyban folynak az előkészületek; a rendezőség a meghívókat már szétküldte. A kivonulás az erdőbe reggel 7 órakor lesz, a Nemzeti kávéház előtti térről zeneszóval. A tánc délután két órakor veszi kezdetét két zenekar játéka mellett. A tiszta jövedelem egy munkás könyvtár alapítására fordítatik. Felülízetések köszönettel vétetnek s hirlapilag nyugtáztatnak. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság mely naponi megtartása falragaszok által lesz hirdelve. Belépti jegyek árai: Családjegy 70 kr, személyjegy 30 kr.

Színház, irodalom és művészet.

* **Ködfátyolképek a színházban.** A lbus tanár, a kinek ködfátyolképeit három estén át telt ház nézte a színházban, ma este 6 órakor tartja utolsó előadását. A tanár ez alkalomból több páholyt bocsájtott ingyen az árva gyermekek és a siketnéma iskola rendelkezésére.

Sport.

+ **A polgári iskola tornaversenye.** A nagyméltóságú vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter ur 1892/1893. k. a. rendelete értelmében a polgári fiúiskola ifjúságának tornaversenye szombaton, június 3-án délután 5 órakor lesz a Kossuth-utcai elemi iskola nyári tornahelyiségében, melyre a t. cz. közönséget és érdeklődőket tisztelettel meghívom. Arad, 1893. június 1. Szöllősi Károly, igazgató.

Táviratok.

Felláció.

Budapest, május 31. (Saját tud. táv.) A méltóságos főrendek Nagyvárad tudós püspökének kifejezését, a fellációt akarják rá sütni a törvényhatóságok azon mozgalmára, mely a főrendház korszerű reformját sürgeti. Ez akció ellenében néhány Pálffy Moricz ellenmozgalmat akart indítani. Volt is egy magán értekezés, a mely azonban eredménytelen maradt. Kimondta, hogy ez idő szerint nincs helyhelyezni az ellenakció, bevárja tehát a kedvezőbb időpontot. Dejszen várhat, elvárhat!

A Vaterland koholmányai.

Budapest, május 31. (Saját tud. táv.) A „Vaterland“ tegnapi vezércikkében azt intimálja Wekerle S. miniszterelnöknek, mintha ő hajlandó lett volna a tanítói fizetésekről szóló törvényjavaslat tárgyalásának elhalasztásába beleegyezni, ez azonban Csáky Albin gróf ellenkező véleménye miatt nem történhetett meg. Mint a legilletékesebb forrásból értesítenek, ez az egész közlés alaptalan koholmány.

Az egyházpolitika mellett.

Balassagyarmat, május 31. (Saj. tud. táv.) Nógrádmegye mai közgyűlése nagy lelkesedéssel foglalt állást a kormány egyházpolitikája mellett, s azt teliratilag üdvözölni javasolta. A megyegyűlés a javaslatot 172 többséggel (melybe a jelen volt főrendek is tartoznak) 34 szavazat ellenében fogadta el. Midőn az elnök a szavazatok eredményét kihirdette, a teremben percenkig tartó éljenzés és taps hangzott fel.

Az izgató pápa románcza.

Szathmár, május 31. (Saj. tud. táv.) Lukács u, izgató oláh pápa előtt ma hirdették ki a felsőbb bíróságok ítéletét, mely szerint 13 hónap összbüntetést kap. Ebből négy és fél hónap kitöltöttnek tekintetik. Lukács utazítélet ki-

hirdetése után azonnal le-
tartóztatták.

Ellenzéki kacsa.

Nagy-Szeben, május, 31. (Saj. tud. táv.) Valótlan az egyik kolozsvári ellenzéki ujság ama hite, mintha a román izgatók ügyét vizsgáló bíró hivatalos helyiségébe betörték és az ügyre vonatkozó aktákat ellopták volna.

Párbajozó főispán.

Ungvár, május 31. (Saj. tud. táv.) Török József gróf, főispán ma kardpárbajt vívott Daniél B. ottani gyalogos főhadnaggyal. Török a vállán és fején súlyosan megsebesült. A lovagias affaire oka ismeretlen.

Ne bántsd a magyart.

Bécs, május 31. (Saját tud. távirata.) A legutóbbi udvari estély alkalmával újságolják, hogy Metternich és Hohenlohe hercegnők két udvari pártja heves csatát vívott egymással, Hohenlohe hercegné férje állása folytán a régóta irigyelt magyarokkal szemben ellenséges befolyást gyakorolt az udvari dolgok menetére. Tette pedig ezt ama törekvés miatt, hogy Weckerle Sándor miniszterelnök külön magyar udvartartást akar létesíteni, miáltal férje állásának fénye meglehetősen megcsappan. Metternich hercegné pedig azt akarta, hogy az udvar képessé váljék, főleg magyar arisztokrata hölgyek várják be a királynét, hogy annak bemutatassák magukat. Hohenlohe hercegné azt a királyné helyettesénél Mária Terézia főlovagnónél akarta teljesíteni. Számítására azonban keresztet vont a királyné, ki megjelent az udvari estélyen és bemutatatta magának a fiatal arisztokrata hölgyeket. Ugyan-e forrás jelenti, hogy Hohenlohe hercegné kudarcza teljes, minek mi, magyarok, csak örvendhetünk.

A chicagói kiállítás.

Berlin, május 31. (Saj. tud. távirata.) A „Vossische Zeitung” a következőket írja: Az itteni iparosok és kereskedők körében a chicagói világkiállításom felmerült díjkiosztás kérdése miatt oly nagymérvű lehangoltság uralkodik, hogy azt leírni alig lehet. Meglehetősen ingerült hangon utalnak arra, hogy ép az amerikai kiállítás érdekében a német birodalmi kormány meghiusította a német világkiállítást; a miért is az érdekeltek tüntetésre készülnek.

A radikálisok győzelme.

Belgrád, május 31. (Saj. tud. táv.) A mai választások alkalmával a radikálisok fényes győzelmet arattak. Az eddigi eredmény: négy haladó párti, és huszonöt radikális.

A Home-rule.

London, május 31. (Saj. tud. távirata.) Salisbury Belfastból a home-rule elleni beszéd után Londonba tért vissza. Elutazásánál a közönség lelkesült ovációkban részesítette.

Dinamit-merénylet.

London, május 31. (Saj. tud. távirata.) Nely-t, kit a dinamit-merénylet elkövetésének gyanúja miatt letartóztattak volt, bizonyítékok hiányában ismét szabadon bocsátották.

Vasuti szerencsétlenség.

Alfona, (Pennsylvania) május 31. (Saj. tud. távirata.) Egy vonatról, mely egy czirkuszt szállított, tizennégy kocsi a tőlésről lezuhant. A személyzet közül öten meghaltak, számos állat részben odavesztett, részben megsérült.

Közgazdaság.

= Szőlő zöldajtási tanfolyam. Varga Imre, a ménesi vinczellérképezde igazgatója javaslatot terjesztett be Arad megye alispánjához, hogy a szőlő zöldajtási tanfolyam a július 5—20-iki határidőtől eltérőleg Apateleken június 12—14-ig, Borosbésesen pedig június 15—17-ig tartassék meg. A javaslat azzal van indokolva, hogy júliusban már nagyon előrehalad a vegetáció s a gazdasági év végéig az ojtások eredményét nem lehet határozottan megállapítani. Valószínű, hogy az ojtási tanfolyam határideje a szakvéleményben kontemplált határidőre fog módosíthatni.

= Nagy-Halmágyról írják lapunknak. Jó esős időjárás uralkodik most vidékünkön és a vetések szemmel láthatólag gyarapodnak. A buzában közepes termés lehet. Zab, búkköny most kezd javulni. A kukorica szépen áll. Széna már nincsen — elfogyott. A takarmányfűvek is nagyon elmaradtak.

= Kis-Jenőről a következő gazdasági tudósítást kapjuk: Jó eső hullott az egész vidéken, amely bizonyára helyre hozza a terményeket. A buza elég jól fejlődik, csak ritkás; sok helyt kiveszett. Rozs jól kezdi fejét hanyi. Az árpa kis része jó, de nagyjából szegény.

= Sáska Békésmegyében. Békésmegye alispánja, Jancsics Pál táviratilag jelentette a földmívelési miniszternek, hogy Csongrádon a sáska nagy mértékben fellépett. — Bethlen miniszter Horváth Károly szakértőt küldte le sürgősen. Az intézkedések megtétek.

Szeszüzet.

— Május 31. —

Mai jegyzéseink: Készárú nagyban nyers szesz 55.50, kicsinyben 56.— hordó nélkül, per 100 liter % beleértve 35 frt fogyasztási adót.

Budapesti gabnatözsde.

— Az „Aradi Közlöny” távirati tudósítása. —
Budapest, május 31. d. u. 5 óra.

Gabona	Faj	Irányzat	100 kilogramm frt
B u z a	bánsági	szilárd	8.05—8.45
	tiszavidéki	„	8.20—8.75
	pestvidéki	„	8.15—8.70
	fehértói	„	8.15—8.70
	bácskai	„	8.20—8.75
	észak-magyarországi	„	„
R o z s	—	lanyha	7.15—7.25
	—	—	—
Á r p a	takarmány	lanyha	6.10—6.40
	égetni való sörföldzei	„	6.55—6.70
Z a b	—	csend.	7.15—7.40
T e n g e r i	bánsági	szilárd	—
	másnemű	„	5.25—5.35
K á p o s z t a - r e p c z e	—	szilárd	—
K ö l e s	—	szilárd	4.30—4.60
	—	—	—
S a t y a g o s h a t á r i d ő	B u z a	tavasza	szilárd 8.66—8.68
	—	június 1894	„
	—	őszre	„
	—	—	8.46—8.48
T e n g e r i	május-június 1894	szilárd	5.25—5.27
—	szept-október 1893	„	5.40—5.42
Z a b	Budapest sz. tavasza	szilárd	6.42—6.44
	Budapest sz. őszre	„	—
K á p o s z t a - r e p c z e	aug.-szeptember 1893	szilárd	15.20—15.30

Hivatalos árfolyamok

a budapesti áru- és értéktözsden.

Budapest, 1893. május 31.

Magyar aranyjárdék 6%	—
Magyar aranyjárdék 4%	115.60
Magyar papírajárdék 5%	94.70
Magyar vasúti kölcsön	124.—
Magyar keleti vasúti államkötvény I. kibocsátás	—
Magyar keleti vasúti államkötvény II. kibocsátás	—
Magyar keleti vasúti államkötvény III. kibocsátás	121.—
Magyar földtehermentesítési kötvény	—
Magyar földtehermentesítési kötvény záradékkal	—
Temes-bánáti földtehermentesítési kötvény	—
Temes-bánáti földtehermentesítési kötv. záradékkal	—
Erdélyi földtehermentesítési kötvény	—

Vizjelzés.

1893. évi május hó 31-én reggel 7 órakor észlelt hőmérsék, időjárás, vizállás.

Észlelési állomás	Hőmérsék C°	Időjárás	Vizállás cztimétri.
Branyicska	+ 14°	derült	+ 266
Arad	+ 11°	derült	+ 116
Makó	+ 17°	derült	+ 184
Szeged	+ 18°	derült	+ 406
Gyoma	—	—	—

A + jel a 0 feletti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
A — jel a 0 alatti hőmérsék és vizállásokat jelzi.
Arad, 1893. május 31.

A m. kir. folyamterméni hivatal.

Idegenek névsora Aradon.

— Május 31. —

Magyar Korona szálloda: Schnely Lipót bérlet, Idabé. Galnai Ignác üzletvezető, Bécs. Buchsbaum Ignác kereskedő, Pápa. Himet Andor százados, Budapest. Georg János jegyző, M.-Kovácsaháza.

Három Király szálloda: Vörös Ferenc gyógyszerész, Vinga. Lázár Flórián jegyző, Kerek. Kovácsovits N. h. jegyző, Ménes. Povázzai Soma jegyző, Pécska.

Kislotto.

Prágai:

21, 83, 3, 84, 42.

Nagy-Szebeni:

66, 29, 39, 19, 63.

Felelős szerkesztő: Vass Géza.

Nyiltér.*

Aradról való eltávozásom alkalmával mindazon ismerőseim és jó barátaimtól, kiktől személyesen el nem búcsúzhattam, fogadják ezuton az Isten hozzádot.

Révész Gyula,
állami állatorvos.

Visszavonhatatlanul utolsó előadás.

Leszállított helyárrakkal.

ARADVÁROSI SZINHÁZ.

Ma csütörtökön, június hó 1-én
délután 6 órakor

KOSMOS

művészi kivitelű és elragadó szépségű óriási (500 □-lábnyi nagy) villamos képletek bemutatása

Albus tanár által.

MŰSOR:

A villamos óriási mikroszkop. — A láthatatlan világ. — Nordenskjöld északsarki expedíciója Európa és Ázsia körülhajózáásával 1878—1880. években. — Utazás Helvézia (Svájc) és Olaszországban át. — Utazás villámvasuton 30 perc alatt a föld körül. — Tudományos és művészi látványosságok, kápráztató tájképek. — Gyönyörű templomok és egyéb műépületek külsejének és belsejének bemutatása, stb. stb.

HELYÁRAK:

Kettős nagy páholy földszinten vagy első emeleten 6 frt — kr. — Páholy földszinten vagy első emeleten 4 frt — kr. — Kettős nagy páholy második emeleten 4 frt — kr. — Páholy második emeleten 2 frt 50 Tamlásszék földszinten az 1. és 2-ik sorban 1 frt — kr. — Tamlásszék földszinten a 3. 4. 5. és 6-ik sorban 80 kr. — Tamlásszék földszinten a 7. 8. 9. 10. és 11-ik sorban 60 kr. — Első emeleten 1-ső sorban 1 frt — kr. — Első emeleten 2. és 3-ik sorban 80 kr. — Első emeleten 4., 5. és 6-ik sorban 60 kr. — Második emeleten 1-ső sorban — frt 60 kr. — Második emeleten 2. és 3-ik sorban 60 kr. — Második emeleten 4. és 5-ik sorban 50 kr. — Harmadik emeleten 1-ső sorban középben 40 kr. — Harmadik emeleten középben, többi sor oldalt és minden sorban 30 kr. — Karzati ülés középben 30 kr. — Karzati ülés oldalt 20 kr.

Jegyek előre válthatók (a főbejáratnál balra eső ajtónál) délelőtt 9—12, délután 2—5 óráig.

Pénztárnyitás 5, kezdete 6, vége 8 órakor.

* Az ezen rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a szerk.

Hirdetmény.

A nagymélt. m. kir. Belügyminiszter urnak 1892. évi február 4-én 93300—91 és 1893. évi január hó 24-én 6136 sz. a. körrendeletei nyomán ezennel közhírré tétetik, hogy a katonai háromszögelési jelek vagy gulák, továbbá az alap, vagy szintezési oszlopok és a szintezési magassági jegyek, nemkülönben az 1891. évi XII. t. cz. 4. §-a alapján a kataszteri földmérés czéljából létesített oszlopok és egyéb jelzők megrongálása vagy megkárosítása, azon minőségére való tekintet nélkül, a kapitányi hivatalnak azonnal tudomására hozandók és a kapitányi hivatal által jövőre re egyenesen és kizárólag a. m. kir. háromszögmérési számító hivatalnak (Budapesten I. kerület vár, Verböczy utca 7. sz.) lesznek bejelentendők.

Mindazok, kik a fentebb jelzett katonaság háromszögelési, vagy a polgári hatóság kataszteri jelzőit vagy megrongálják, vagy eltávolítják s más helyre helyezik, vagy elhordják és megsemmisítik, kihágást követnek el, s azért az illetékes bíróság által szigorúan fogva büntetendők.

Arad, 1893. évi május hó 26-án.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

Hirdetmény.

A vágóhídi igazgató urnak ez értelemben tett javaslata, valamint az iparosok meghallgatása alapján, a melegebb idő beálltára való tekintettel elrendelem, hogy a közbiztonság f. évi június hó 1-től kezdve köz- és ünnep nap délután 2—7 óráig minden nemű állat, míg ezen napokon reggel 5—8 óráig csakis bárány és rüggös esetekben gyenge bornyu vágható. Vasárnap és Szent István napján az 1891. évi XIII. t. cz. alapján minden állat vágására a közbiztonság csak reggel 5—10 óráig, illetőleg június hó július hónapokban 5—10 óráig vehető igénybe.

Vasár- és ünnepnapokon a tömeges bárány vágás szempontjából felhatalmazom a vágóhídi igazgató urat, miszerint a vágást akként rendezze be, hogy az iparosok a szükséges bárányokat levágva legkésőbb reggel 7 órára a piacra kiszállíthassák.

Arad, 1893. évi május hó 26.

Sarlot Domokos,
főkapitány.

Kiadó lakás.

Egy négy szoba, előszoba, cseléd-szoba, konyha és hozzátartozó helyiségekből álló földszinti lakás Kiss Ernő-utca 5. sz. a. f. é. augusztus 1-ére kiadó.

Bővebb értesítés ugyanott nyerhető.

435/1893. gazd. sz.

1—3

Arlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke.

1. a sarló-utca rostált kavicssal való ellátásának 345 frt.
2. a választó utca megkavicsolásának 325 forint.
3. a Nagy Sándor-utca megkavicsolásának 75 frt.
4. a Bodrogi-ut megkavicsolásának 139 frt 20 kr.
5. a pécskai-ut megkavicsolásának 720 frt.
6. a kasza-utca rostált kavicssal való ellátásának 486 frt kikiáltási-ár mellett való elvállalása iránt folyó évi június hó 12-én d. e. 10 órakor arlejtést tart.

Bánompénzül leteendő a kikiáltási ár 10%-a készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az arlejtésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli arlejtés megkezdése előtt nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az arlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az arlejtési feltételek a gazdasági tanácsnoknál az arlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1893. évi május hó 23-án tartott üléséből.

Kiadta:

Lócs Rezső,
aljegyző.

415—1893 gazd. sz.

425 1—3

Arlejtési hirdetmény.

Arad sz. kir. város gazdasági széke a város részére a jövő téli idényben szükséges 1600 köbméter, felerészben bükk, fele részben cserfának esetleg az egész mennyiségnek bükkfában való szállítása iránt folyó évi június hó 5-én d. e. 10 órakor arlejtést tart.

Kikiáltási-ár köbméterenként 3 frt 10 kr.

Bánompénzül leteendő 500 frt készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban.

Az arlejtésben részt lehet venni szóbeli és írásbeli ajánlatokkal.

Az írásbeli ajánlatok lezártan a szóbeli arlejtést megelőzőleg nyújtandók be, s csak akkor vétetnek figyelembe, ha azokhoz a bánompénz mellékelve van, s ha az ajánlatot tevő kijelenti, hogy az arlejtési feltételeket ismeri és elfogadja.

Az arlejtési feltételek, a gazdasági tanácsnoknál az arlejtést megelőzőleg is megtekinthetők.

Arad sz. kir. város gazdasági székének 1893. évi május 23-án tartott üléséből.

Kiadta:

Lócs Rezső,
aljegyző.

A szárazéri miniszteri biztostól.

933—1893

435. 1—1

Meghívás.

A mai kedvezőbb pénzviszonyok lehetővé teszik, hogy a társulat által annak idején 5 ⁷/₁₀ % az az öt hétézred százalék fizetése mellett felvett 800,000 forintos kölcsön kedvezőbb feltételek és olcsóbb, kamatláb mellett convertáltassék. A társulat terhére képező ezen 800,000 frtos kölcsönnek Convertálása, illetve az ezen converzió keresztül vitele és visszafizetése eszközölhető végett szükséges kölcsönnek, a vizjogi törvény 124-ik §-a értelmében leendő elhatározása és megszavazása, — a társulati közgyűlés feladatát képezvén, — a társulat tisztelt érdekeltségi tagjai folyó évi június hó 20-ik napjának délelőtti 11 óráján Szegeden a városi széképület nagy termében megtartandó közgyűlésre ezennel meghívotnak.

Makó, 1893. évi ápril hó 7.

Dr Kállay Zoltán
miniszteri biztos.

Arlejtési hirdetés.

Aradmegye törvényhatósága a f. évi 511/93. kgy. sz. határozatával 6198 frt 64 krban megállapított költséggel Ágris község jegyzői lak fölépítését engedélyezvén, erre nézve f. évi június hó 15-én d. e. 10 órakor a község háznál tartandó arlejtésre azzal hivatnak meg, miszerint a kikiáltási árnak 10% készpénzt avagy elfogadható értékpapirokban tartoznak biztosítékul letenni.

A terv, előmért, költségvetés és építési feltételek Ágris község jegyzői irodában megtekinthetők.

Az előjáróság fenntartja magának azon jogot, az egyes munkarészeket külön is arlejtetni és a nézete szerint a legmegbízhatóbb vállalkozóknak kiadatni.

Ágris, 1893. május 28.

Zászlony,
jegyző.

429 2—3

Tracila Száv,
bíró.

ad: 568./1893 sz.

434. 1—1

Versenyárgyalási hirdetmény.

A nagyméltóságú földmívelésügyi m. kir. Minister urnak folyó évi május 19-én kelt 11231/V. 15 sz. rendeletével az újfalusi felső Marospart biztosítása, s egy párhuzammú készítése czéljából 10854. 41 m³. kőanyag termelése, szállítása és beépítése engedélyeztetvén, ezen munkák végrehajtásának biztosítása czéljából folyó évi június 14-én az aradi m. kir. folyammérnöki hivatal helyiségében (Arad, Tökölly-tér 5/a sz.) zárt ajánlati versenyárgyalás fog tartatni.

A vállalatot szabályozó szerződés tervezete, az általános és részletes építési feltételek, előmért, költségvetés és tervek az aradi m. kir. folyammérnöki hivatalnál a hivatalos órákban megtekinthetők.

Az ajánlattevő köteles magyar nyelven szerkesztett ajánlatában világosan kijelenteni, hogy a helyi viszonyokat ismeri, a szerződési tervezetet és az annak kiegészítő részét képező általános és részletes építési feltételeket megtekinthette, megértette és azokat változatlanul elfogadja; továbbá köteles az egységárat, melyek mellett a szóban forgó munkákat elvállalni hajlandó, számokkal és betűkkel világosan és érthetően kiírni.

Az 50 kros bélyeggel ellátott és nevezett folyammérnöki hivatalhoz benyújtandó ajánlatokhoz az ajánlati költség-összeg 5/10-ának megfelelő bánompénznek óvadékképes értékpapirokban vagy készpénzben az aradi m. kir. adóhivatalnál történő letétét igazoló pénztári nyugta is csatolandó, mely öt pecséttel lezárt és az ajánlat tárgyát jelző felirattal ellátott borítékban folyó évi június hó 14-ik napjának d. e. 8¹/₂ órájáig a szállítási szándékolt kőanyag mintájával együtt nyújtandó be.

Bánompénzül sem készpénz, sem értékpapirok a versenyárgyalásnál el nem fogadotnak, szintugy táviratilag küldött vagy oly ajánlatok, melyek a jelen hirdetményben megszabott határidő után érkeznek be, figyelembe nem vétetnek.

Az ajánlatok a kitűzött határnapon délelőtti 8¹/₂ órakor nevezett folyammérnöki hivatal helyiségében hivatalosan fognak felbontatni, mely alkalmal ajánlattevők is jelen lehetnek.

Arad, 1893. évi május 30-án.

A m. kir. folyammérnöki hivatal.

Herbabsny győgszertárában előállított

mész-vas-szörp

nem tévesztendő össze utánzataival, melyek ugyanazon, vagy hasonló néven ajánlatnak.

22 év óta számos orvos által a legjobb sikerrel alkalmaztatik és rendeltetik tüdőbetegeknek, gümőkór. (sorvadás) annak első fokában, heveny és idült tüdőhurut, mindennemű köhögés, számarhurut, rekedtség, sápkór, verszegénység, görvélly, angolkór esetében, valamint üdülőknél.

A Herbabsny győgszertárában Bécsben előállított alfoszforsavas mész-vas szörp, kello vastartalma előmozdítja a vérképződést, foszfor és mész tartalma élénkíti az összes életműködéseket, erősíti az egész szervezetet, gyermekeknek a osontszerkezet egészséges kifejlődését idői elő és tüdőgümőkórosaknál megfelelő ápolás és táplálkozás mellett elősegíti a gyógyulást. A betegek jó étvágygyal esznek, jól alsznak, a köhögés alább hagy, a nyálka könnyen felszakadt, az éjjeli izzadás és az általános bágyadtság szűnik, a betegek életvidorán érzik magukat, erősebbek lesznek s üde kinézés és a testnly növekedése jelzik a gyógyerejű hatást.

Egy eredeti üveg Herbabsny mész-vas szörp ára 1 frt 25 kr., postán a csomagolásért 20 krral több. (Fél üveg nincs.)

Elismerő iratok:

Herbabsny Gyula győgszertész urnak Bécs.

Meg kell önnek köszönnöm az ön kitűnő mész-vas szörpét valóban, ha egyszer nem vettem volna, már rég nem élnék. Tudom annyira meg volt támadva, oly gyöngye voltam, hogy már dolgozni sem tudtam és vért is köptem. Sok mindent vettem be, de semmi sem segített, csak egyedül az ön mész-vas-szörpje. Ennek már három éve, akkor senki sem adott volna értelmét és most mindenki bámolja, milyen jól nézek ki. Minden tüdőbajomnak szeretném odaküldeni: Vegyetek csak Herbabsny mész-vas-szörpöt!
Gráz, 1891. július. FISCHL F. gyár-szűgyártó.

Igen kérem, sziveskedjék két üveg mész-vas-szörpöt küldeni utánvéttel, mivel az leányomnál sápkór és verszegénység ellen kitűnően bizonyult.
Marienthal, p. Gr.-Neusidi, (Alsó-Ausztria) 1891. feb. PRASCHAN JÓZSEF.

Figyelmeztetés!



Figyelmeztetjük a közönséget 22 év óta ismeretes alfoszforsavas mész-vas-szörpünknek hasonló, vagy ugyanazon név alatt előforduló, azonban hatására és összetételre nézve attól teljesen elütő, számos esetben éppen károsan ható

utánzataira és kérjük a közönséget, hogy csakis „Herbabsny-féle mész-vas-szörp”-öt kérjen és ki-váltképp figyeljen arra, hogy a fenti hatóságilag bejegyzett védjegy minden üvegen látható legyen és ne tessék magukat sem olcsó árak, sem más egyéb ürügy alatt az utánzatok megvételére csá-bíttatni. 5 11—12

Központi szétküldési raktár:

Bécs, Apotheke zur „Barmherzigkeit“ des Jul. Herbabsny Neubau Kaisertrasse Nr. 73—75.

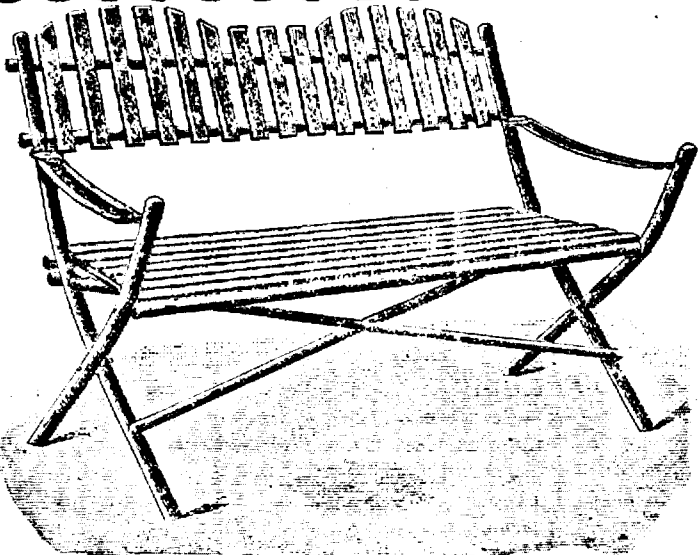
Magyarországi főraktár: Budapest, Török József győgszertára Király-utca 12. sz.

KAPHATÓ;

Török József budapesti győgszertész különlegességi főraktárának aradi fiokjában:

Ring Lajos

az „Angyalhoz” címzett győgszertárában Aradon, Asztalos Sándor-utca 1-ső szám.



Kertiszékek, padok

és egyéb

finomabb butor,

tölgy- és bükkfa-parquetták,
sétabotok

18 25—*

a borosjenői faiparszövetkezet gyárából.

Megtekinthetők és részletekben is megvehetők az aradi és csanádi egyesült vasutaknak **Andrássy-tér 20 sz. (Arena-épület)** alatti mintaraktárában. — Nagyobb megrendelések **jelentékenyen leszállított áron** ugyanott, vagy közvetlenül a borosjenői gyárban eszközölhetők.

BOROSJENŐI FAIPARSZÖVETKEZET.

32931 | 93. sz.

M. kir. államvasutak.

9138—893.

3—3

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak igazgatósága a folyó 1893. évben szükséges megmunkált kocsi-tengelyek szállítását biztosítani óhajtván, ez iránt nyilvános pályázatot hirdet.

Az ajánlatok legkésőbb folyó év június hó 3-án déli 12 óráig betérjesztendők, a bánatpénz pedig folyó év június hó 2-án déli 12 óráig be-
küldendő.

A pályázatra vonatkozó részletezett feltételek, a mennyiségek, ugyancsak a különleges szállítási feltételek, valamint a rajzok, a m. kir. államvasutak anyag- és lelrábeszerzési szakosztálynál (Budapest, Andrássy-ut 75.) megtekinthetők.

Budapest, 1893. május hóban.

Az igazgatóság.

Hirdetmény.

Az ipari, kereskedelmi vagy bármintemű haszonhajtó foglalkozásból eredő kereset 1893. 1896. évekre való megadóztatására vonatkozólag szerkesztett III. oszt. kereseti adó kivétési javaslatok azzal tételnek f. hó 23-án kezdődő 8 napi közszemlére a városi adóügyi osztály 2. számú helyiségében, hogy azokat mindenki betekinthevén, bármely javaslat elleni kifogásait a 8 nap leteltével összeülendő adókivétő bizottság előtt előszóval megtehesse.

A foglalkozási A. B. C. rendben eszköz-
lendő adókivétel megkezdésének napja, vala-
mint a naponkint tárgyalás alá eső adótárgyak
sorrendje szokottan hirlap útján és a városház
hirdető tábláján fog közzététetni,
Arad, 1893. május 23.

A városi tanács.

Arad sz. kir. város polgármesterétől.

1067 | 893. pm.

380 1—3.

Pályázati hirdetmény.

Arad sz. kir. város közönségénél egy 960 frt, fokozatos előléptetés esetén egy 780 frt évi fizetéssel kapcsolatos adóügyi számtisztai állás választás útján betöltendő lévén, azokat akik ezen állásokra pályázni óhajtanak s az 1883. évi I. t.-cz. 19. §-ban megjelölt minősítéssel bírnak és az adó kezelésben való jártasságukat igazolni képesek, felhívom, hogy pályázati kérvényüket hozzám 1893. évi június hó 13-ig benyújtsák.

Arad, 1893. május 12.

Salacz Gyula,
kir. tanácsos, polgármester.

DÜRR TESTVÉREK

fűszer-, csemege-, thea-, rum- és ásványviz kereskedése

az „arany”
ARADON, fő-ut 2. sz.



szarvashoz.”
a városházzal szemben.

Bátorkodunk a nagyérd. közönséget tisztelettel értesíteni, hogy mindennemű **friss töltésű**

ásvány- és gyógyvizek

megérkeztek és jutányos áron kaphatók.

Továbbá ajánljuk mindenféle friss

fűszeráruinkat és csemegéinket,

finom

liqueuröket, magyar és franczia pezsgő és cognacot.

Szives tudomásvétel végett, hogy nálunk **okmány- és levélbélyeg-jegyek** szintén kaphatók.

A nagyérdemű közönség szives pártfogását kérve maradunk kiváló tisztelettel

DÜRR TESTVÉREK.

278 11—* **Árjegyzéket bárkinek bérmentve küldünk.**
Egy jó házból való erkölcsös fiu tanulónak felvétetik.